

Залова Индира Мирземагомедовна

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ СЕРВИС GOOGLE MAPS КАК ЭФФЕКТИВНОЕ СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В РАМКАХ ПРОЕКТНОЙ МЕТОДИКИ

Статья посвящена проблеме реализации интерактивного подхода в обучении иностранным языкам. Представлен опыт применения географического сервиса Google Maps на занятиях по немецкому языку в Дагестанском государственном университете в рамках проектной деятельности студентов. Автор приходит к выводу, что освоение и применение Google Maps значительно повышает эффективность обучения иностранному языку, и определяет лингводидактические функции геосервиса.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/11-2/52.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 11(65): в 3-х ч. Ч. 2. С. 184-188. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/11-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

культура речи, совершенствуются ораторские качества, готовность к полемике на русском языке. Активное освоение и употребление пословиц обогащает устную и письменную речь. Использование пословиц и поговорок придает речи своеобразие, выразительность, индивидуальность, образность и афористичность. Таким образом, использование пословиц и поговорок на занятиях по РКИ позволяет развивать навыки речевой деятельности, чтения, письма, говорения через лингвосоциокультурную компетенцию обучающихся.

Список литературы

1. Брагина А. А. Лексика языка и культура страны: изучение лексики в лингвострановедческом аспекте. М.: Русский язык, 1981. 177 с.
2. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Лингвострановедческая теория слова. М.: Русский язык, 1980. 320 с.
3. Галактионова Н. А. Социокультурные аспекты обучения иностранным языкам на материале русскоязычных музыкальных произведений: методический подход // Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного / отв. ред. Н. А. Никулина. Тюмень: ТюмГНГУ, 2015. С. 108-120.
4. Галактионова Н. А. Этнопедагогика. Тюмень: Вектор-бук, 2005. 143 с.
5. Денисова М. А. Лингвострановедческий словарь. Народное образование в СССР. М.: Русский язык, 1978. 277 с.
6. Киселева С. Н. К вопросу об использовании единиц фразеологии и афористики в учебном процессе на подготовительном факультете // Русский язык для студентов-иностранцев. 1984. № 23. С. 71-78.
7. Мехтиханлы С. Г. Межкультурный подход к обучению русским пословицам и поговоркам иранских студентов // Современная филология: материалы IV Междунар. науч. конф. Уфа: Лето, 2015. С. 72-75.
8. Никулина Н. А. Образовательный и воспитательный потенциал курса «Беседы о русской культуре» в преподавании РКИ // Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного / отв. ред. Н. А. Никулина. Тюмень: ТюмГНГУ, 2015. С. 142-162.
9. Пермяков Г. Л. К вопросу о русском паремииологическом минимуме // Словари и лингвострановедение: сборник статей / под ред. Е. М. Верещагина. М., 1982. С. 131-137.
10. Пословицы о войне [Электронный ресурс]. URL: <http://www.russlav.ru/aktualno/pogovorki-i-poslovitsy-o-voyne.html> (дата обращения: 12.09.2016).
11. Шклярова Т. В. Орфография и пунктуация. Справочные таблицы. Алгоритмы действий. М.: Грамотей, 2012. 72 с.

PAROEMIA AT THE LESSONS OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE AT A MILITARY HIGHER SCHOOL: METHODOLOGICAL TECHNIQUES AND DEVICES

Galaktionova Nelli Anatol'evna, Ph. D. in Philology, Associate Professor

Tyumen Higher Military Engineering Command School named after Marshal of Engineering Troops A. I. Proshlyakov
 nelli.galaktionova@yandex.ru

The article examines the methods to form communicative skills at the lessons of Russian as a foreign language, discovers the educational potential of folkloric material. The description of methodical techniques to work with military paroemia is made considering the specifics of military higher school and military students' future profession. The author argues that understanding Russian paroemia is one of the evaluation criteria of linguo-sociocultural competence level.

Key words and phrases: Russian as a foreign language; paroemia; linguo-cultural environment; linguistic-cultural approach; methodical techniques; linguo-sociocultural competence.

УДК 372.881.111.22

Статья посвящена проблеме реализации интерактивного подхода в обучении иностранным языкам. Представлен опыт применения географического сервиса Google Maps на занятиях по немецкому языку в Дагестанском государственном университете в рамках проектной деятельности студентов. Автор приходит к выводу, что освоение и применение Google Maps значительно повышает эффективность обучения иностранному языку, и определяет лингводидактические функции геосервиса.

Ключевые слова и фразы: обучение иностранному языку; немецкий язык; интерактивный подход; проектная технология; платформа Веб 2.0; географический сервис.

Залова Индира Мирземагомедовна, к. филол. н.

Дагестанский государственный университет

Sindira1970@mail.ru

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ СЕРВИС GOOGLE MAPS КАК ЭФФЕКТИВНОЕ СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В РАМКАХ ПРОЕКТНОЙ МЕТОДИКИ

В современных условиях информационного общества предъявляются высокие требования к образовательному процессу. В короткие сроки учащиеся должны усвоить большой объем информации, а преподавателю необходимо использовать новые методы и подходы к организации учебного процесса, технологии,

расширяющие возможности учебной деятельности. Современный преподаватель должен сформировать у учащихся навыки самостоятельной работы с информацией, развить умение взаимодействовать с другими, в том числе через Интернет.

В настоящее время в публикациях по методике преподавания иностранных языков отмечается важность интерактивного подхода в обучении (см., например: [3]). Интерактивные методы направлены на большее взаимодействие учащихся как с преподавателем, так и друг с другом, на преобладание активности учащихся в процессе обучения.

С. В. Титова рассматривает интерактивность и как процесс коммуникации, и как процесс какого-либо действия или воздействия, выделяя несколько видов интерактивности в обучении. Творческая интерактивность проявляется при создании учащимися собственного продукта творческой деятельности, например, в виде веб-проекта, собственного веб-сайта и т.д. [6].

Среди различных средств обучения в современном образовательном процессе далеко не последнее место в реализации интерактивного подхода занимают методы и технологии, основанные на применении платформ Веб 2.0. В зависимости от функциональных возможностей и круга решаемых задач в образовании можно выделить следующие группы сервисов современного Интернета:

- 1) сервисы для хранения закладок;
- 2) сервисы для хранения мультимедийных ресурсов;
- 3) сервисы для создания и редактирования документов, информационных объектов, дидактических материалов;
- 4) социальные сети, сервисы для онлайн-общения;
- 5) карты знаний;
- 6) сервисы для поиска информации;
- 7) сервисы для ведения онлайн-дневников;
- 8) социальные геосервисы.

Практически все вышеперечисленные сервисы можно использовать в обучении иностранным языкам, что предоставляет преподавателям и учащимся неограниченные возможности. Очень ярко, на наш взгляд, они проявляются в географических сервисах, позволяющих путешествовать по всему миру. Наиболее известные и распространенные геосервисы представлены группой *Google*. Рассмотрим их возможности для образования на примере *Google Maps*.

Google Maps – собирательное название для приложений, построенных на основе бесплатного картографического сервиса и технологий, предоставляемых компанией *Google* по адресу <http://maps.google.com>. Программа проста, бесплатна, не требует особых знаний. Сервис представляет собой карту и спутниковые снимки Земли, что позволяет изучать ее поверхность и отмечать определенные места, создавать комментарий к ним, привлекать любую информацию к точному месту на географической карте.

Для начала следует зайти на сайт www.GoogleMaps.com, затем авторизоваться под своим аккаунтом. Если нет аккаунта, нужно зарегистрироваться в почте *Gmail*. Создавать карты в сервисе могут только пользователи, имеющие аккаунт *Google*.

Перед нами открывается карта земного шара. Карту можно рассматривать в двух режимах – спутник и ландшафт (т.е. физическая карта). Масштаб карты меняется с помощью управляющих «ползунков». Сначала выбираем страну или город, затем можно создавать персонализированную карту. Команда «создать карту» позволяет дать ей название и описание. Теперь в строке поиска геосервиса вводим название объекта или тех мест, которые мы хотим изучить, приближаем их. Наносим на нужное нам место на карте предлагаемую сервисом метку, даем название, создаем описание, добавляем комментарии, различные информационные файлы: тексты, фотографии, рисунки, презентации, видеоролики и т.д. Можно включить ссылки на материалы интернет-ресурсов, например, видео с *YouTube*. С помощью простой техники «скопируй – вставь» ссылка на видео может быть внедрена в *HTML*-код любой веб-страницы. Можно редактировать свою карту: изменить или удалить данные. Настроить метку и ее содержание поможет всплывающее на карте окно редактирования.

Создав карту, можно пригласить кого-нибудь для совместной работы по ее изменению или пригласить соавторов (учащихся), которые будут редактировать карту и выполнять определенные задания. Можно сделать свою карту общедоступной или приватной. Общедоступные – это карты, которые вы хотите опубликовать и которыми хотите поделиться со всеми. В ней может работать любой пользователь. Они будут показываться в результатах веб-поиска *Google* и вашем профиле при их наличии. Приватные – это карты, которыми вы хотите поделиться только с избранными людьми.

Геосервисы очень эффективны как платформы для реализации проектного метода, позволяющего наиболее эффективно достигать прогнозируемых результатов обучения и раскрывать потенциальные возможности каждого студента. Так же, как и технология вики, она может использоваться в учебном процессе для разработки коллективных концепций (идей, проектов).

Известно, что в отличие от других технологий, используемых на занятиях, проектная методика помогает преподавателю ввести учащихся в иноязычное общение с опорой на исследовательскую деятельность и получить реальные, а не только увиденные, к примеру, в процессе игры, итоги своей деятельности [4]. При этом обучаемый открывает новые для себя факты и осмысливает новые понятия, а не получает их готовыми от преподавателя. Следовательно, меняется роль преподавателя: он переходит из состояния инструктора в более компетентного коллегу, наставника [1, с. 92]. Он перестает быть единственным источником знаний, а становится организатором процесса поиска, переработки информации и координатором исследования и создания творческих работ обучающихся.

Известно также, что в преподавании иностранного языка проектная методика находит особо эффективное применение, так как ее главной целью является формирование ключевых компетенций, то есть комплексных свойств личности ученика, которые помогают ему использовать знания и умения в своей конкретной жизненной ситуации [5].

В качестве примера использования в учебных целях географического сервиса для организации коллективной работы учащихся на занятиях по иностранному языку приведем групповую исследовательскую работу студентов II курса немецкого и III курса английского отделений факультета иностранных языков Дагестанского государственного университета.

Проектная технология может использоваться в рамках программного материала по любой теме. Наша работа осуществлялась по мере прохождения тем учебника, который включает среди прочих следующие разделы:

1. Федеративная Республика Германия: географическое положение, достопримечательности, климат и т.д.
2. Еда, напитки.
3. Времена года.
4. Путешествия, каникулы, отпуск.
5. Мы изучаем иностранные языки.
6. Визит к врачу.

Цель проекта – обобщить, закрепить и расширить знания учащихся по пройденным темам учебника, развить навыки письма, говорения, аудирования, расширить тематический словарный запас, закрепить знание грамматических тем, рассказать о своем родном крае (Дагестане) на немецком языке.

Выполнение проекта требовало исследовательского и творческого подхода, так как предполагалось применить полученные на занятиях знания на практике. Для этого была создана собственная карта под названием *Deutschstudierende der Dagestaner Staatlichen Universität in Machatschkala schreiben auf Deutsch* (Изучающие немецкий язык в Дагестанском государственном университете в Махачкале пишут по-немецки), а под заголовком разместили описание карты: *Deutschstudierende der Fremdsprachenfakultät der Dagestaner Staatlichen Universität in Machatschkala schreiben ihre Texte auf Deutsch. Wenn ihr auf die markierten Punkte klickt, findet ihr alle Texte, die sie veröffentlicht haben. Die Texte betreffen ihre Heimat Dagestan* (Студенты факультета иностранных языков Дагестанского государственного университета в Махачкале пишут свои тексты на немецком). Когда вы кликнете на отмеченные на карте места, вы найдете все материалы, которые они опубликовали. Продолжительность проекта была связана со временем прохождения тем учебника. Первым делом мы маркировали на карте место и адрес своего нахождения: Дагестан, Махачкала, Дагестанский государственный университет.

Следующим шагом было составление текстов и других материалов о Дагестане, о студенческой жизни в стенах родного вуза и за его пределами и т.д. При этом преподаватель консультировал учащихся по вопросам употребления иностранного языка. После редактирования текстов они снабжались для наглядности фото, видео, презентациями. Все материалы открываются при наведении курсора на маркированное на карте место.

Выполнение проекта предполагало работу дома, в аудитории и в компьютерном зале. Размещению на карте информации предшествовала большая самостоятельная работа учащихся по созданию и нахождению размещаемых материалов с использованием других сервисов Интернета.

Прежде чем начать работу в картографическом сервисе, преподавателю следует не только освоить его базовые возможности, т.е. не только знать назначение всех элементов интерфейса, уметь находить объекты и ставить на них метки с помощью инструментов сервиса, связывать информацию с меткой на карте, предоставлять к ней доступ, вносить изменения, но и ознакомиться с другими социальными сервисами Интернета, выступающими в качестве площадки для размещения и хранения материалов исследования. Речь идет о сервисах для хранения мультимедийных ресурсов, создания и редактирования документов. Они позволяют загружать на сайты изображения, файлы, содержащие текстовую информацию, видеотреклеты, звуковые файлы и т.д. Для этого подходят такие сервисы, как *GoogleDocs*, *YouTube*, *Blogger*, *SoundCloud*, *Penzu*, *Wiki*, *Flickr*, *SlideShare*.

В Интернете можно ознакомиться с характеристикой имеющихся на данный момент сетевых сервисов, с описанием их возможностей. Кроме того, в *YouTube* можно найти пошаговые видеоруководства по работе со многими сервисами, в том числе с *Google Maps*.

Размещение на карте творческих работ учащихся и иной информации являлось последним этапом работы в сервисе *Google Maps*. Предварительная работа по наполнению карты включала, как было уже сказано, сбор материала по теме исследования. Такая работа позволила студентам сгруппировать всю информацию в несколько тем. На карте они получили название слоев:

- I. *Dagestan – das Land der Berge* (Дагестан – страна гор) (несколько файлов):
 1. *Unsere Heimatrepublik Dagestan* (Моя Родина – Дагестан) (представление группы; текстовый файл с фото).
 2. *Jahreszeiten in Dagestan* (Времена года в Дагестане) (аудиофайл с презентацией).
 3. *Wunder Dagestans* (Чудеса Дагестана) (текстовый файл с фото).
 4. *Wanderdüne Sarykum* (Бархан Сарыкум) (текстовый файл, видеофайлы).
 5. *Die Stadt Derbent* (Город Дербент) (текстовый файл с фото).
 6. *Essengehen in Dagestan* (5 наиболее популярных продуктов в Дагестане) (презентация).
 7. *Dagestaner Küche* (Дагестанская кухня) (видеофайл).
 8. *Dagestanerin* (Дагестанка) (образ женщины-горянки в национальной культуре; аудиофайл с презентацией).
- II. *Die Dagestaner Staatliche Universität* (Дагестанский государственный университет):
 1. *Die Fremdsprachenfakultät* (На факультете иностранных языков) (ссылка на веб-сайт факультета).

III. *Im Deutschunterricht* (На занятиях по немецкому языку) (несколько файлов):

1. *Wir feiern den Tag der Wiedervereinigung Deutschlands* (Мы отмечаем День объединения Германии) (текстовый файл с фото).
2. *Krankenbesuch* (Визит к врачу) (видеофайлы).
3. *Wir feiern Weihnachten* (Мы отмечаем Рождество) (текстовый файл с фото).
4. *Meine Reise nach Köln* (Мое путешествие в Кельн) (файл с презентацией).
5. *Wir sind in London* (Мы в Лондоне) (файлы с презентациями).
6. *Meine Reise nach Rostov am Don* (Мое путешествие в Ростов-на-Дону) (файл с презентацией).
7. *Meine Reise nach Moskau* (Мое путешествие в Москву) (файл с презентацией).
8. *Unsere Reise nach Sotschi* (Наша поездка в Сочи) (файл с презентацией).

Созданные текстовые, аудио- и видеоматериалы являются результатом индивидуальной, парной и групповой работы учащихся как в аудитории, так и дома.

Так как сервис *Google Maps* позволяет учащимся путешествовать по странам изучаемого языка, иностранные страны тоже могут путешествовать по карте и получать непосредственную информацию о других странах в виде картинок, видео- и аудиоматериалов, презентаций, текстов. Например, при подготовке материалов по теме «Еда» студентами была проделана большая работа по сбору информации о популярных продуктах Дагестана. Каждый из учащихся разработал свой продукт, описав его по единой схеме, отработанной заранее, и представив в виде презентации: происхождение, состав, приготовление, употребление.

Безусловно, в ходе работы преподаватель консультировал студентов, давал рекомендации по выполнению текущего задания, корректировал ошибки в процессе перевода. В результате по итогам обсуждения было отобрано 5 наиболее интересных работ (айран, сушеное мясо, халва, урбеч, курага), которые были объединены в одну презентацию под единым названием. Ссылка на презентацию была внедрена в веб-страницу карты. Для размещения презентации был использован социальный сервис *GoogleDocs*. Данная технология прекрасно подходит для совместной подготовки учащимися текстовых документов, информационных ресурсов, таблиц, презентаций, а также является универсальным хранилищем различного рода файлов. Блог-платформа *Blogger* тоже позволяет публиковать, хранить различную информацию. Блог в качестве самостоятельной интернет-технологии является основной «площадкой» для размещения учебного и иного материала. В случае использования блога у создателей карты появляется возможность получения обратной связи через комментарии. В таком случае можно говорить об интерактивности.

Для коллекции письменных работ, выполнения заданий творческого характера, хорошо подходит и ресурс *Penzu* как инструмент для создания личного журнала / дневника, по дизайну напоминающий записную книжку. В отличие от блогов, это журнал для личных записей, однако их можно при помощи кнопки *Share* сделать общедоступным для просмотра. Можно вставлять название, текст и изображения (фотографии, рисунки), которые прикрепляются на полях. Ссылку на запись можно внедрить в веб-страницу карты. Получатель, даже пройдя по ссылке, не имеет возможности познакомиться с другими записями пользователя, однако может вставить комментарии и распечатать запись.

Для опубликования на карте студенческих видеороликов потребуется предварительное их размещение в *YouTube* с последующим получением кода-вставки (*HTML*-разметки). Для размещения на карте аудиофайлов можно использовать социальный сервис *SoundCloud*.

Следует сказать, что для создания такого рода материалов учащимися под руководством преподавателя была проделана большая аудиторная работа по овладению ими необходимыми лексическими и грамматическими навыками. Причем необходимость языкового наполнения проекта регулярно побуждала студентов к самостоятельному обучению.

Самостоятельная работа учащихся, направляемая преподавателем, требует систематической, непрерывной повседневной работы. Для формирования языковых навыков необходимо использовать не только материал учебника, но привлечь дополнительные источники информации, имеющиеся в Интернете на электронных образовательных ресурсах для изучения иностранных языков. Полезные и интересные разработки на различные темы для изучающих немецкий язык предлагает, например, сайт Немецкого культурного центра им. Гёте [8].

При прохождении темы *Mahlzeiten* (Еда) нами были использованы мультимедийные материалы, предложенные на сайте *Deutsche Welle* [9]. Серия занятий по данной теме включала также работу над статьей о самом популярном продукте Германии – хлебе. Размещенный на упомянутом сайте образец построения текста позволил студентам самостоятельно составить описание выбранных ими продуктов, а преподавателю – обогатить занятие дополнительным лексическим материалом и страноведческой информацией. Работа с материалами сайта *Deutsche Welle* позволила нам также создать свои видеоролики в стиле кулинарного шоу с приготовлением национальных блюд.

Следует отметить, что предложенные выше темы представляют собой далеко не полный перечень наименований творческих работ учащихся, возможных в процессе изучения иностранного языка по мере формирования у них лексических и грамматических навыков. Все, о чем они желают рассказать и что хотят показать иностранным гостям о своем родном крае на изучаемом языке, можно разместить на карте. Это могут быть как минипроекты, так и долговременные проекты, к которым могут подключаться новые учащиеся. Неоспоримым плюсом в данном случае будет являться то, что с помощью карт *Google* метод проектов можно будет использовать регулярно.

Результатом исследовательской деятельности с использованием геосервиса *Google Maps* может стать, например, также персональная карта на основе учебного материала по страноведению, т.е. при изучении таких тем, как музеи страны изучаемого языка, изобретения, великие люди, природные парки, флора, фауна, достопримечательности и пр. Можно совершить виртуальное путешествие или поделиться своими впечатлениями на изучаемом языке от реально совершенного путешествия [7].

Таким образом, освоение и использование социального геосервиса повышает эффективность обучения иностранному языку. Это подтверждает мнение А. К. Гультьева, специалиста в области педагогической физиологии, согласно которому, эффективность режима обучения, где данные получены на основе собственного опыта, составляет 80% [2].

Карты *Google Maps* позволяют найти различные способы и пути активного самостоятельного развития мышления у учащегося с целью не просто обучить его запоминать и воспроизводить знания, получаемые им на занятиях, а уметь употреблять их на практике. Таким образом, опыт применения *Google Maps* позволяет определить следующие функции геосервиса в практике преподавания иностранных языков:

1) представление и расширение учебных материалов. Учащиеся действительно получают новые знания, самостоятельно изучая дополнительные источники, используя актуальные аутентичные материалы и усваивая таким образом больший объем информации, не представленный в учебниках, что позволяет значительно разнообразить занятия и домашние задания, сделать их более эффективными, так как интегрируется аудио-визуальная информация любых форм, повышается словарный запас студентов;

2) возможность по-новому организовать самостоятельную работу для выполнения исследовательских задач, что активизирует познавательную мотивацию учащихся, при этом меняется и позиция преподавателя;

3) повышение мотивации к изучению иностранных языков и культур благодаря наглядному представлению учебного материала и усилению его эмоциональной составляющей;

4) перестройка учащихся на более активный режим деятельности, способствующий максимальному проявлению их творческих способностей и созданию предпосылок для усвоения повышенных объемов информации.

В целом, работа в геосервисе является полностью самостоятельной деятельностью обучающихся, но руководимой преподавателем, направленной на решение какой-либо исследовательской проблемы, достижение конкретного результата в виде какого-либо материального продукта на географической карте. Подобная технология обеспечивает необходимые условия для активизации познавательной и речевой деятельности каждого учащегося, тем самым предоставляя ему возможность осознать, осмыслить новый языковой материал, получить достаточную практику для формирования необходимых навыков и умений.

Список литературы

1. Великанова А. В., Мокраусов И. В., Севостьянова О. В. и др. Технология развития критического мышления через чтение и письмо. Дебаты. Портфолио. Самара: Профи, 2002. Вып. 2. Компетентностно-ориентированный подход к образованию. 92 с.
2. Гультьев А. К. Macromedia Authorware 6.0. Разработка мультимедийных учебных курсов. СПб.: Корона принт, 2007. 400 с.
3. Неживлева И. А. Интерактивные методы обучения иностранному языку [Электронный ресурс] // Иностраный язык в системе среднего и высшего образования: мат.-лы междунар. науч.-практ. конф. 1-2 окт. 2011 г. Самара – М. – Рент: Социосфера, 2011. С. 112-115. URL: <http://sociosphera.com/files/conference/2011/k-31-10-11.pdf> (дата обращения: 31.08.2016).
4. Полат Е. С. Метод проектов на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. 2000. № 2. С. 3-10.
5. Сидей А. Приоритет проектной технологии в современном обучении иностранному языку [Электронный ресурс] // Просвещение. Иностранные языки. 2015. № 6. URL: <http://iyazyki.prosv.ru/2015/06/projecttechnology-teachingforeign/#more-22593> (дата обращения: 08.10.2016).
6. Титова С. В. Ресурсы и службы Интернета в преподавании иностранных языков. М.: Изд-во Мос. ун-та, 2003. 267 с.
7. Четверикова В. Н. Проект на тему: «Веб-сервис Google Maps как способ изучения английского языка» [Электронный ресурс]. URL: <https://infourok.ru/proekt-na-temu-vebservis-goole-maps-kak-sposob-izucheniya-angliyskogo-yazika-1054026.html> (дата обращения: 21.07.2016).
8. **Kostenlos Deutsch üben** [Электронный ресурс]. URL: <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html> (дата обращения: 10.10.2016).
9. **So isst Deutschland – eine Unterrichtsreihe** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.dw.com/de/so-isst-deutschland-eine-unterrichtsreihe/a-5638156> (дата обращения: 15.09.2016).

THE GEOGRAPHIC SERVICE *GOOGLE MAPS* AS AN EFFECTIVE MEANS OF TEACHING A FOREIGN LANGUAGE WITHIN THE FRAMEWORK OF PROJECT METHOD

Zalova Indira Mirzemagomedovna, Ph. D. in Philology
Dagestan State University
Sindira1970@mail.ru

The article is devoted to the problem of interactive approach implementation in teaching foreign languages. An attempt of applying the geographic service Google Maps in classes of the German language at Dagestan State University within the framework of students' project activity is presented. The author concludes that the development and application of Google Maps significantly increase the efficiency of teaching a foreign language, and determines the linguo-didactic functions of the geoservice.

Key words and phrases: teaching foreign language; the German language; interactive approach; project technology; Web 2.0 platform; geographic service.